

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 13 FÉVRIER 1912.

Proposition de loi ouvrant un crédit de 500,000 francs en faveur
des familles des mineurs du Borinage, frappées par la grève.

DÉVELOPPEMENTS.

MESSIEURS,

En présence de la misère grandissante qui sévit au Borinage par suite de la grève des ouvriers mineurs, grève qui persiste uniquement parce que les patrons, ne tenant nul compte d'un vœu unanime de la Chambre, se refusent à tout arbitrage, nous pensons qu'il est d'intérêt public, en vue d'éviter des malheurs, de venir au secours de cette population, si digne d'intérêt.

Le Conseil provincial du Hainaut vient de voter, ce jour, à l'unanimité, un crédit de 50,000 francs à titre de secours. Nous proposons que l'État intervienne, à son tour, pour une somme de 500,000 francs, dans le même but.

J. WAUTERS.

Proposition de loi ouvrant un crédit de 500,000 francs en faveur des familles des mineurs du Borinage frappées par la grève.

ARTICLE PREMIER.

Un crédit de 500,000 francs est mis à la disposition de M. le Ministre de l'Industrie et du Travail pour être réparti entre les familles des mineurs du Borinage, frappées par la grève.

ART. 2.

Ces fonds seront répartis par les soins des administrations communales.

Wetsvoorstel houdende toekenning van een krediet van 500,000 frank ten bate van de familiën der mijnwerkers, in de Borinage, die onder de staking gebukt gaan.

EERSTE ARTIKEL.

Ter beschikking van den Minister van Nijverheid en Arbeid wordt gesteld een krediet van 500,000 frank, te verdeelen onder de familiën van de mijnwerkers, in de Borinage, die onder de staking gebukt gaan.

ART. 2.

Die gelden worden uitgedeeld door tusschenkomst van de gemeentebesturen.

D. MAROILLE.

JH. WAUTERS.

CAM. HUYSMANS.

H. DENIS.

E. ANSEELE.

H. LÉONARD.

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 13 FEBRUARI 1912.

Wetsvoorstel houdende toekenning van een krediet van 500,000 frank ten bate van de familiën der mijnwerkers, in de Borinage, die onder de staking gebukt gaan.

TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Daar, in de Borinage, de ellende steeds toeneemt ten gevolge van de werkstaking der mijnwerkers, deze staking alleen voortdurende omdat de patroons zich volstrekt niet bekreunen om den wensch, eenstemmig door de Kamer geuit, achten wij dat, om ongelukken te vermijden, het algemeen nut vergt dat onderstand worde verleend aan die zooveel belangstelling wekkende bevolking.

De Provinciale Raad van Henegouw heeft heden, met eenparige stemmen, als hulpgeld, een krediet van 50,000 frank verleend. Wij vragen dat de Staat, op zijne beurt, eene som van 500,000 frank toekenne met hetzelfde doel.

J. WAUTERS.

Proposition de loi ouvrant un crédit de 500,000 francs en faveur des familles des mineurs du Borinage frappées par la grève.

ARTICLE PREMIER.

Un crédit de 500,000 francs est mis à la disposition de M. le Ministre de l'Industrie et du Travail pour être réparti entre les familles des mineurs du Borinage, frappées par la grève.

ART. 2.

Ces fonds seront répartis par les soins des administrations communales.

Wetsvoorstel houdende toekenning van een krediet van 500,000 frank ten bate van de familiën der mijnwerkers, in de Borinage, die onder de staking gebukt gaan.

EERSTE ARTIKEL.

Ter beschikking van den Minister van Nijverheid en Arbeid wordt gesteld een krediet van 500,000 frank, te verdeelen onder de familiën van de mijnwerkers, in de Borinage, die onder de staking gebukt gaan.

ART. 2.

Die gelden worden uitgedeeld door tusschenkomst van de gemeentebesturen.

D. MAROILLE.
JH. WAUTERS.
CAM. HUYSMANS.
H. DENIS.
E. ANSELE.
H. LÉONARD.